

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Προσφυγή της 18ης Απριλίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-36/14)

(2014/C 292/77)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωποι: C. Bernard-Glanz και A. Blot, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση των αποφάσεων της Επιτροπής με τις οποίες, αφενός, απορρίφθηκε η αίτηση του προσφεύγοντος περί παραμονής του στην υπηρεσία και, αφετέρου, επιβεβαιώθηκε η αυτοδίκαιη συνταξιοδότησή του από 1ης Ιουνίου 2014.

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση που έλαβε η ΑΔΑ στις 28 Μαρτίου 2014, μαζί με την απόφαση του Γενικού Διευθυντή της DG ENTR της 7ης Απριλίου 2014, με τις οποίες απορρίφθηκε η αίτηση του προσφεύγοντος περί παραμονής του στην υπηρεσία και, ως εκ τούτου, επιβεβαιώθηκε η αυτοδίκαιη συνταξιοδότησή του από 1ης Ιουνίου 2014·
- να αποκαταστήσει τις ζημίες που προκλήθηκαν ή τυχόν θα προκληθούν από τις δύο αυτές αποφάσεις·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 30ής Απριλίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-40/14)

(2014/C 292/78)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωπος: S. Orlandi, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της απόφασης περί υπολογισμού των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων του προσφεύγοντος στο συνταξιοδοτικό σύστημα της Ένωσης κατ' εφαρμογήν των νέων γενικών εκτελεστικών διατάξεων των άρθρων 11 και 12 του παραρτήματος VIII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων.